

Se Inició la Gran Aventura

SIN NOVEDAD VIAJA APOLO 11 A LA CONQUISTA DE LA LUNA

• A las 9.32 se elevó al espacio el coloso de 109 metros de altura. "Todo en perfectas condiciones", fueron las primeras palabras del comandante de la nave Neil Armstrong. El domingo se producirá el descenso al satélite

LA TEMPERATURA

INFORMACIONES PARA SANTIAGO

PRONOSTICO: Mayormente en la mañana, leve disminución de la nubosidad en la tarde.

TEMPERATURAS DEL AIRE:
 MÁXIMA: 11,0°C a las 15.0 Hrs.
 MÍNIMA: 4,9°C a las 07.30 Hrs.

El Domingo Habrá Cena en la Luna

UN PELIGRO REMOTO: LA INVASION DE MICROBIOS LUNARES

ROMA, 16 (ANSA) — No existe el menor peligro de que microbios lunares puedan invadir la Tierra, de acuerdo a lo que se sabe actualmente, pues muy probablemente en el satélite no existen organismos vivientes.

En todo caso, las medidas de cuarentena y las precauciones adoptadas por la entidad espacial norteamericana para impedir una eventual difusión, son hasta "exageradas".

A esta conclusión llegaron algunos de los más aramados científicos italianos, especialistas de este sector, al contestar algunas preguntas de la agencia noticiosa "Ansa".

La entidad espacial norteamericana adoptará una serie de elaboradas precauciones para impedir que los tres cosmonautas de "Apolo Once" y las muestras que ellos recogerán en la Luna estén en contacto directo con el ambiente terrestre. Los cosmonautas tendrán que permanecer en cuarentena para evitar una contaminación de la Tierra.

"Si existen formas microbicas lunares - dijo el Científico Battista Marini - Bertolo - es posible que sean transportadas a la Tierra, pero es dudoso que esas formas puedan desarrollarse en las condiciones ambientales terrestres y particularmente en el hombre". También según Aldo Cimmino, catedrático de microbiología de la Universidad de Roma, "si existen microbios en el ambiente lunar, es obvio que pueden ser transportados a la Tierra, pero hay que ver si los microbios existen realmente. Teóricamente no se puede excluir la existencia de microbios anaerobios (como el Bacilo del Tetano o sea que viven sin aire), pero las demás condiciones ambientales de la Luna hacen esa hipótesis muy remota".

Más drástico fue el científico norteamericano Margherita, en la Luna no hay agua, por lo tanto no puede haber vida, como la entendemos nosotros. Por otra parte en la superficie lunar la temperatura llega a más de cien grados durante el día, y también por este motivo no puede existir la vida, tampoco de microbios. Añádase que el día lunar es bastante largo y que una exposición tan prolongada a temperaturas de 140 y 150 grados excluye de manera absoluta la posibilidad de que existan microbios lunares".

Contacto con la Luna se Hará a 2 K.P.H

NEW YORK, 16 (UPI) — Los cosmonautas de la Apolo 11 que aterrizarán en la Luna tienen un punto de contacto con la superficie selenita hasta a una velocidad de casi un kilómetro por hora. El motor del módulo lunar, puede ser usado como el de un auto para alejarse de la superficie lunar, según un portavoz de la compañía que diseñó el módulo.

El módulo será puesto en funcionamiento dos veces en el descenso a la órbita lunar por períodos de unos 15 minutos, en períodos más largos de "descenso" de un vuelo es de unos minutos.

Después de haber funcionado el módulo para llevar el módulo lunar al punto previsto de aterrizaje, el segundo módulo mantendrá la nave en órbita sobre la superficie lunar mientras el piloto a cargo del módulo, Neil Armstrong, aterriza cerca el terreno.

El aterrizaje es un momento histórico en la historia de la humanidad con la superficie del planeta de la Tierra se hará a unos 100 kilómetros por hora.



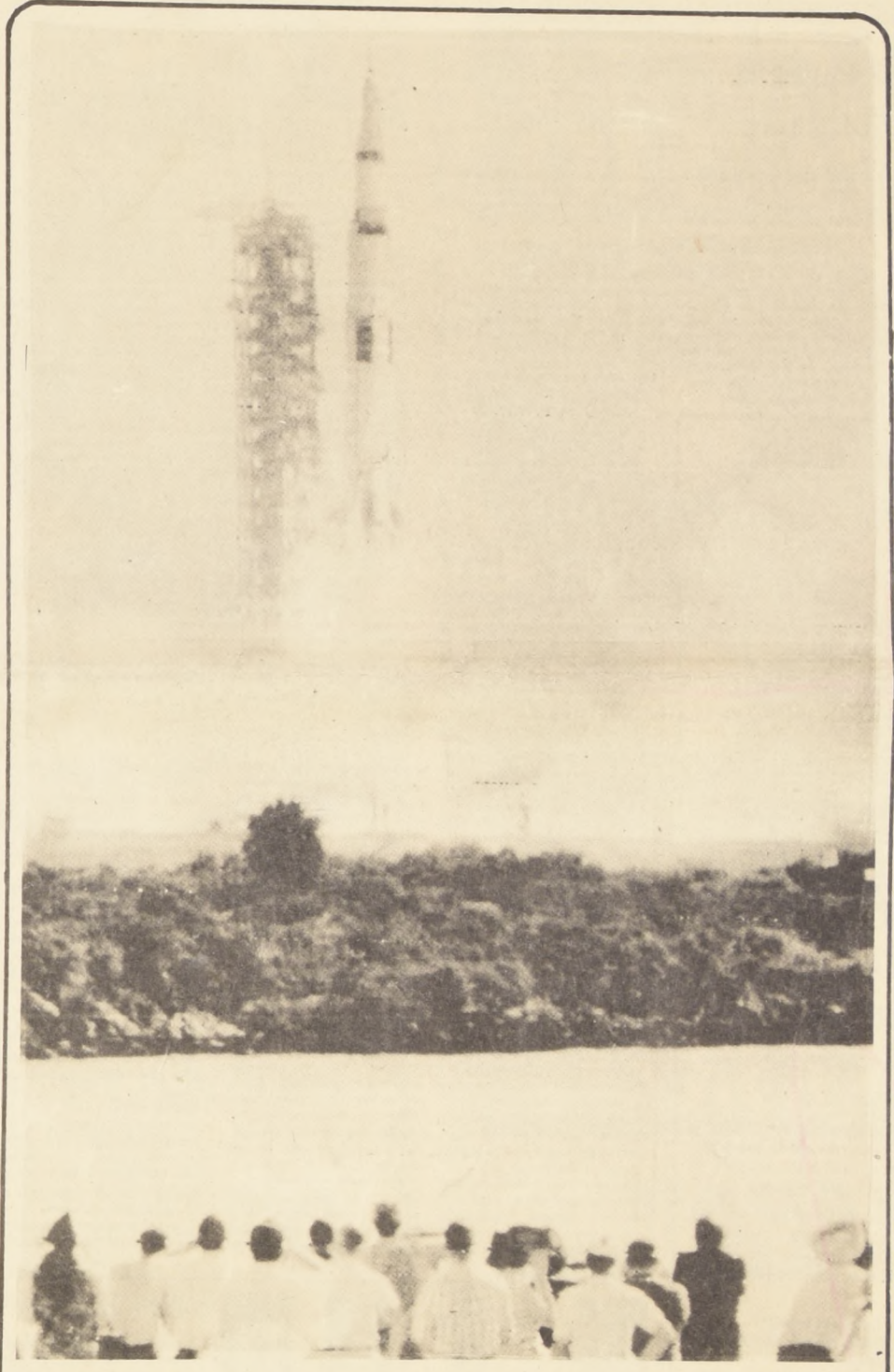
Secretos de Billones de Años Entregará la Luna

CABO KENNEDY, 16 (ANSA) — (Por Licio Germini) — Secretos que la Luna costará por billones de años serán revelados cuando los tres cosmonautas del Apolo 11 vuelvan a la Tierra con su carga preciosa de informaciones y ejemplares geológicos de la superficie selenita. El satélite que por billones de años excitó la fantasía de los hombres no es sólo un misterio en sí mismo, sino que guarda secretos que permitirán a los científicos una comprensión del universo inalcanzable mediante estudios e investigaciones realizados en la Tierra.

"No existe ninguna teoría capaz de explicar extensamente la relación entre Tierra y Luna — declaró el astrofísico de Cabo Kennedy Riph Baldwin. El Premio Nobel de Química, Harold Urey, afirmó por su parte: "demostrar que la Luna no existe sería más fácil que determinar sus orígenes".

Uno de los primeros misterios que los científicos americanos tratarán de resolver será justamente el origen de la Luna. El estudio de los ejemplares geológicos selenicos permitirá determinar definitivamente si el satélite formaba parte de la Tierra billones de años antes de separarse y establecerse en órbita alrededor de ella, o si se trata de un cuerpo, o de un conjunto de cuerpos como meteoritos que, provenientes de otras regiones del Sistema Solar, fue atraído por la fuerza de gravedad de la Tierra. Si el origen de la Luna es terrestre el estudio de sus ejemplares geológicos permitirá revelar el misterio del origen de nuestro planeta. La superficie de la Luna en realidad, privada de atmósfera y de agentes corrosivos tal cual era hace billones de años, los geólogos terrestres han logrado trazar el proceso evolutivo de la Tierra sólo hasta hace tres billones de años, pero nuestro planeta tiene cuatro billones y medio de años y, ninguna información se tiene sobre el billón y medio de años que constituye el estabón que falta en el conocimiento de su completa evolución. Si, por otra parte, las rocas que traerán los astronautas revelarán que el origen de la Luna es extra terrestre, los científicos tendrán a su disposición material geológico proveniente de millones de kilómetros de la Tierra.

En tal caso, el origen del Sistema Solar y acaso el del Universo no tendrá más secretos.



HACIA LA LUNA. Y el mundo, sobrecogido, confía en el éxito de una aventura que pone al hombre en el infinito camino de la conquista del espacio.

Falló Trasmisión "en Vivo" de la Partida

BUENOS AIRES, 16 (UPI) — Millones de latinoamericanos se sintieron defraudados hoy al fracasar los planes, tan anunciados, de transmitir "en vivo" por televisión el lanzamiento de la Apolo-11.

ENTEL, la Compañía Nacional Argentina de Comunicaciones, dio a entender que el fracaso se debió a que la América Latina fue dejada de lado para favorecer a Europa y Estados Unidos, por COMSAT y la NASA (Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio).

Todos los medios de comunicación argentinos, brasileños, chilenos y uruguayos habían dado gran publicidad a la transmisión directa desde Cabo Kennedy del lanzamiento de la Apolo. Pero cuando llegó la hora de la iniciación del vuelo histórico, los televidentes latinoamericanos debieron conformarse con ver la película de lanzamientos anteriores, al tiempo que escuchaban por radio y el mismo noticiero de la televisión los pormenores del que se efectuó hoy.

Pese al desencanto producido por la imposibilidad de ver en directo el desarrollo del lanzamiento de la Apolo-11, las reacciones ante la proeza espacial fueron de entusiasmo en general.

Uno de los científicos más eminentes de la América Latina, el argentino Bernardo Houssay, Premio Nobel de Fisiología y Medicina en 1948, considera el vuelo de la Apolo como un ejemplo de "ese impulso que empuja al espíritu humano a lo largo de las sendas del conocimiento".

"Este acontecimiento demuestra cuánto han progresado en los últimos años la ciencia y la tecnología, permitiendo al hombre cumplir hazañas que sólo habían estado previamente en los dominios de la imaginación", dijo el célebre médico y biólogo.

Antes de Cristóbal Colón, los habitantes de lo que hoy es el Perú rendían culto a la Luna y algunos padecían aún cierto temor reverente hacia el satélite de la Tierra.

"No creo que el hombre deba tratar siquiera de llegar a la Luna", dijo Virginia Ramos, empleada de una fábrica de Lima "Puede desatar la cólera del Señor".

"Estoy de acuerdo", agregó Silvia Pérez, una compañera de trabajo.

"El hombre no puede colocarse al nivel Divino".

Sin embargo, un estudiante argentino, de apenas 12 años de edad, Carlos Casas, no solamente se muestra entusiasmado con el vuelo de la Apolo, sino que también inscribió su nombre entre los de los primeros viajeros futuros en los vuelos comerciales a la Luna.

El interés despertado por el vuelo de la Apolo llevó a centenares de argentinos a reservar pasajes para los viajes comerciales a la Luna, cuando aquellos sean posibles.

En Brasil, a su vez, "La revista Veja" publicó esta semana un relato de ciencia-ficción sobre un partido de fútbol en la Luna.

No obstante, el juego termina en un fracaso, debido a que la escasa gravedad selenica lanza la pierna demasiado lejos a cada patada.

Aceptarían Llamado de la OEA Salvador y Honduras

(Información en pág. 6)

CABO KENNEDY, (ANSA) — La operación "primer hombre a la Luna" salió hoy de Cabo Kennedy, en Florida, Estados Unidos.

Apolo 11, llevado por el cohete Saturno 5, fue lanzado llevando a bordo a Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins, bajo los ojos de un millón de personas que se amontonaban en torno de esta base.

Mientras tanto, centenares de millones de personas estaban delante de los televisores en todas partes del mundo.

Con un ruido pavoroso, y entre lenguas de fuego, el Saturno 5 - Apolo 11, que pesa 2.938.800 kilos, se separó del suelo con un impulso de 3.400.000 kilos, llevando a tres hombres hacia una aventura sin precedentes en la historia.

"Toda la nación os sigue" les había telegrafiado el Presidente Richard Nixon, en nombre de 250.000.000 de norteamericanos.

La salida hacia la Luna se produjo con precisión cronométrica a las 13.32 GMT, y poco después, desde el borde del Apolo 11, se indicaba, por parte del Comandante Armstrong, que la dirección era exacta.

Abajo, en Cabo Kennedy, el punto de partida de Apolo 11 estaba envuelto por nubes de humo denso, entre las cuales se escabullía todavía alguna lengua de fuego.

A los tres minutos del lanzamiento, el vehículo espacial pesaba como una flecha a 9.800 km. en el cielo soleado.

Poco después, produjo la separación del segundo estadio del vector - el primero se separó inmediatamente luego del lanzamiento - Apolo 11 entró en órbita terrestre, a las 13.44, como estaba previsto.

CABO KENNEDY, 16 (ANSA) — A las 16.16 GMT, salvo algunas leves rectificaciones de horario, el tercer estadio del vector Saturno 5, el último que quedó fijado a Apolo 11, llevará a la astronave fuera de la órbita terrestre de estacionamiento, dirigiéndola hacia la Luna.

El conjunto Saturno 5 - Apolo 11 que cuando estaba en la tierra de Cabo Kennedy y pesaba 2.938.800 kg., se había aligerado en 136.000 kg. cuando, a los ojos de los espectadores del lanzamiento, parecía aún inmóvil sobre las llamas y entre el humo, ya que sus motores son capaces de absorber 13.600 kg. de carburante por segundo. La aceleración - se vio en la Tierra mientras el vehículo se alzaba - es fantástica; llegó a mas velocidad que la del sonido sin que quien observaba se diera cuenta.

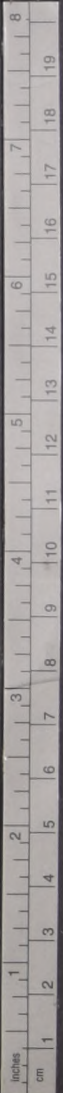
En dos minutos y medio el Saturno 5 Apolo 11 estaba a 64 kilómetros de altura, e iba a una velocidad de 8.850 k.p.h.

Para entrar en órbita, el vehículo espacial alcanzó la velocidad de más de 24.000 k.p.h. La órbita terrestre de Apolo 11 tiene un apogeo de 190 km. y un perigeo de 183 km. la recorre en dos horas y 32 minutos.

EN ORBITA CABO KENNEDY, 16 (ANSA) — "Apolo-11" entró en órbita terrestre. La histórica nave espacial se encuentra ahora a la espera del primer emocionante record de su vuelo espacial: el abandono de la misma órbita terrestre para dirigirse a la Luna.

La órbita de Apolo-11, circular, en un apogeo de 190 kms. y un perigeo de 183, resultó ligeramente rectificadas con respecto a aquella que había sido anunciada en un primer momento. Pero, como comunicó el Comandante Neil Armstrong, todo va bien.

A las 16.57, si los tiempos de maniobras prosiguen como están previstos, empezará otra operación especialmente delicada: la "Caparazón" que contiene el módulo lunar "LEM", es decir la "Araña" destinada a posarse sobre la Luna con dos astronautas, se separará del resto del vehículo espacial. Este último girará sobre sí mismo para ponerse en la posición justa y luego ocurrirá el enganchamiento entre el Lem y la caparazón y la parte posterior de la astronave, constituida por el módulo de comando y por el módulo motor, más el último estadio del Vector Saturno.





Se encuentra en exhibición la maqueta del moderno hotel de turismo que se construirá en Providencia esquina de Bustamante. Contará con 24 pisos, un mirador y un helipuerto. Costará 70 millones de escudos y es construido por la Asociación de Jubilaciones y Montepíos del Banco Central. La maqueta se puede observar en la Galería de Arte de Moneda 920.

Se Formarán Empresas Mixtas con Bulgaria Hungría y Yugoslavia

EL MINISTRO DE MINERÍA, Alejandro Hales, informó que prosigue las negociaciones y conversaciones con Hungría y Yugoslavia, para instalar en Chile empresas mixtas que elaboren y manufacturen cobre, planchas, tubos, cables, etc. y que, luego, se lo lleven para ser consumidos a sus respectivos países. Agregó que con este mismo objetivo se habían iniciado recientemente conversaciones con Bulgaria. En estas sociedades nosotros deberemos tener el 51% de las acciones y ellos el 49% restante. "Creo—dijo—que éste es un gran paso que dará el país para obtener mayores utilidades, exportando mano de obra incorporada al objeto elaborado. Ello implica crear nuevas fuentes de trabajo en el país y un mayor ingreso de dólares".

FIESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Con motivo de celebrarse la Fiesta Nacional de España, el Señor Embajador, Don Miguel María de Lojendio recibirá a la Colectividad Española mañana Viernes 18, de 19 a 21 horas, en su residencia, Avenida República 475.

DAPROV

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO AMUNATEGUI N. 66 - CASILLA 24 - D. SANTIAGO

- "PROPUESTA PUBLICA N° 71" 28 DE JULIO DE 1969 - A LAS 12 HORAS POR: FORMULARIO REGISTRO VARNES Y MUEBLES. DESTINO: REGISTRO ELECTORAL.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 42" 25 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: IMPRESION LIBRETAS FORMULARIOS 94. DESTINO: SERVICIO SEGURO SOCIAL.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 43" 25 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: ESTUFAS ELECTRICAS. DESTINO: JUNTA NACIONAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 44" 25 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: ACEITES LUBRICANTES. DESTINO: DIRECCION GENERAL DE CARABINEROS.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 45" 24 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: ALGODON HIDROFILO Y PRENSADO. DESTINO: FERROCARRILES DEL ESTADO.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 46" 24 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: ESCRITORIOS METALICOS. DESTINO: CAJA DE PREVISION DEFENSA NACIONAL.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 47" 24 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: MUEBLES. DESTINO: COMISION CENTRAL MIXTA DE SUELDOS.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 48" 28 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: CAJAS DE MADERA Y DE CARTON. DESTINO: SUBSECRETARIA DE EDUCACION.
- "PROPUESTA PRIVADA N° 49" 28 DE JULIO DE 1969 - HASTA LAS 12 HORAS POR: CARROS DE CONTABILIDAD. DESTINO: CAJA NAC. DE EE. PP. Y PP.
- "PROPUESTA PUBLICA N° 72" 29 DE JULIO DE 1969 - A LAS 12 HORAS POR: 5 000 METROS CASIMIR. DESTINO: STOCK MONEDA.

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en Amunategui N° 66 - 4° piso, Depto. Adquisiciones, de 10.30 a 12 horas y de 14 a 16 horas

40 aniversario del correo Chile-Francia

La Increíble Hazaña de Jean Mermoz en Chile

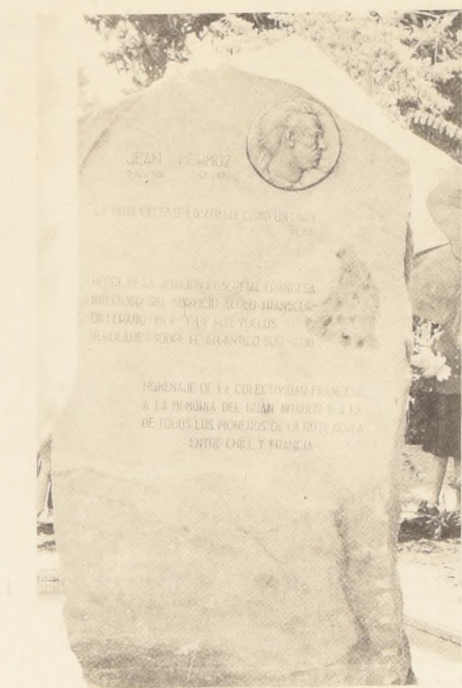


EL PEQUEÑO Y FRAGIL avión "Potez 25" en que Jean Mermoz sufrió las más increíbles penalidades y alcanzó la máxima gloria, al establecer el Servicio Postal Aéreo entre Chile y Francia en 1928

EL 18 DE JULIO se cumplen 40 años de la primera travesía andina que uniría Chile y Francia a través del correo aéreo, a cargo de las Líneas Aéreas Latecoere (que fusionada después con otras líneas dio origen a la AIR FRANCE). A fines de 1924, entre los recién contratados por la empresa, figuraba un ex piloto de guerra, de 22 años, con 315 horas de vuelo. Era el Sargento-Piloto Jean Mermoz.

Su comienzo no fue precisamente feliz y por error realizó acrobacias en su primer vuelo como para impresionar a su patrón Didier Daurat quien le aconsejó que mejor fuera a trabajar a un circo. Con la promesa de no reincidir, Mermoz ingresó al correo aéreo.

A fines del año 28 era destinado a Sudamérica para establecer la segunda etapa de los vuelos de la Aeropostal en el continente. Ya en 1929, el correo funcionaba normalmente hasta Buenos Aires. Faltaba el salto a Chile. Mermoz acometió la empresa con un intento de travesía a la altura de Concepción por la mejor altura de la cordillera y por el hecho de que los aviones no volaban a más de 4.200 metros. Con su fiel mecánico Collienot inició el vuelo. Una falla del carburador les obligó a un aterrizaje en plena cordillera en una ladera con pendiente. De un salto abandonó Mermoz la cabina y con el hombre contuvo el avión antes de que rodara al abismo, mientras Collienot lo acuñaba. Como se trataba de una obstrucción de la cañería, pudieron seguir vuelo a su destino. Posteriormente siguieron a Santiago. Recien comenzaba la lucha con la mole andina. En la capital se dedicaron a estudiar el mejor lugar para establecer el tránsito cordillerano. La mole andina en la zona central con sus seis mil y más metros de altura se veía como algo infranqueable. Partieron en su "Late 25" rumbo a Copiapó a probar suerte en dicha zona. Entraron por un cañón y verificaron que necesitaban más altura para rebasar un portezuelo. Entonces Mermoz recordó a un piloto alpino que aprovechaba las corrientes ascendentes para volar en la montaña. Encontró lo necesario y tras ascender y superar la muralla, entró a un circo nevado. Volaba rumbo al Este cuando otra corriente, descendente esta vez, lanzó el avión como piedra hacia una ladera nevada donde quedó abatido y casi destruido. Los daños, a primera vista eran irreparables y en vista de ello Mermoz resolvió regresar a pie a Copiapó. Luego de una fatigosa marcha en la nieve verificaron que jamás llegarían a destino, pues apenas habían recorrido 500 metros. Había que reparar el avión costara lo que costara y así se lo dijo a Collienot que sacó una vez más su caja de herramientas para iniciar las reparaciones. Dos días permanecieron en la montaña soportando temperaturas de 40 grados bajo cero y durmiendo a ratos en la cabina o brincando a medianoche para no entumecerse. La temperatura era tan baja que las manos se negaban a sujetar las herramientas. Mientras Collienot trabajaba, Mermoz se dedicó a una tarea exclusiva para su contexto: preparar una cancha de despeje, retirando



HERMOSA PIEDRA en Cerro Navidad, de homenaje a Jean Mermoz. Mañana se cumplen 40 años de que se inició el Correo Postal Aéreo transcordillerano, gracias a la pericia y valentía del inquieto aviador francés.

rocas y alisando el terreno. Más tarde siguió ayudando a su mecánico que necesitaba auxilio para cambiar una rueda. Por fin el motor volvió a entonar su canto.

La etapa siguiente era subir la máquina ladera arriba para tener el máximo de pista para el despegue. Pero la estrechez de la quebrada no permitía salir en vuelo directo sino que había que hacerlo rebotando en la ladera del frente y volver a rebotar otra vez. Mermoz estudió previamente los puntos de apoyo y con Collienot casi desmantelaron al avión para alivianarlo al máximo. Luego, con el motor a full, Collienot esperó la orden de quitar las piedras de tope y como un mono se izó al avión que ya rodaba cuesta abajo. La maniobra muy arriesgada resultó como había sido prevista y tras rebasar el portezuelo, cayeron a la quebrada de entrada y más tarde aterrizaron en Copiapó ante el

asombro de la gente. Los daban por muertos y nadie creyó la versión de su odisea. En el verano de ese año una caravana viajó al sitio del accidente para verificar los increíbles hechos relatados por Mermoz y debieron darle fe al encontrar todo cuanto se había retirado de la máquina para alivianarla.

Establecido definitivamente el servicio aeropostal entre Chile y Francia, Mermoz, que era jefe del territorio sudamericano, dejó en manos de sus compañeros la continuación del trabajo diario, aquel que el mismo iniciara homéricamente. Pero así y todo, de tanto en tanto, gustaba tomar los mandos de un avión para transportar correo. Fue de esa manera que en diciembre de 1936, cuando la "Aeropostal" se había unificado con otras empresas para dar origen a Air France, Mermoz llegó a Dakar para cruzar una vez más el Atlántico rumbo a NATAL. Pilotearía el "Cruz del Sur" un hidroplano cuadrimotor acompañado de Pichodou, Ezam, Cruveilhier y Lavialde. A las 7 horas del 7 de diciembre iniciaba la travesía que se interrumpiría cuatro horas más tarde con breve mensaje: "Cortamos motor trasero derecho...". Luego, silencio. Ni un rastro.

JEAN MERMOZ, sus hazañas aéreas se recuerdan en estos días. Desapareció en el Atlántico cuando tenía 35 años de edad y había dado vida y categoría a la aviación comercial. Gran parte de sus increíbles proezas ocurrieron en Chile, donde dejó amigos y amores.

A su memoria el Gobierno Francés decretó la siguiente Orden de la Nación: "MERMOZ, Jean- Sublime figura de gran aviador, de un valor moral y profesional sin igual. Creador, a costa de esfuerzos sobrehumanos, de la aviación comercial transoceánica. Ha hecho de su nombre un símbolo y de su carrera una larga serie de hazañas. Llevando a cabo todos sus cometidos, encarrando la muerte con serenidad, ha merecido la admiración general por la grandeza de sus actos. Dado por desaparecido con la tripulación del "Cruz del Sur" del que era el jefe a bordo. Cumplió su 24a. travesía del Atlántico sobre esa ruta que él había sido el primero en trazar. Entra de plano en la leyenda y se inscribe entre los héroes más puros de la aviación francesa: 8.200 horas de vuelo.

Plan de Expansión de la Pequeña y Mediana Minería

EN LOS PROXIMOS DIAS se firmará, en Londres, un acuerdo por el cual un consorcio financiero Anglo-Belga-Alemán, concederá un crédito a la ENAMI por 45 millones de dólares, tanto en moneda corriente y sonante, como en metales preciosos.

Se encuentra en Londres una delegación de ENAMI, encabezada por su Presidente, Jorge Manterola. A la firma del convenio debía concurrir el Ministro de Minería, Alejandro Hales, pero, a causa de las múltiples tareas que debe realizar, con motivo de la nacionalización del

cobre, no podrá concurrir. En cambio, le pidió al Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar, que viajó anoche a París, que lo represente en este acto.

El crédito permitirá financiar más del 50% del plan de Expansión que la ENAMI iniciará para aumentar en cerca de 90 mil toneladas la producción de cobre de la pequeña y mediana minería del país, plan que significa una inversión de más de ochenta millones de dólares. El resto de los fondos que se precisan serán financiado con recursos propios de la Empresa Nacional de Minería.

Las Mayores Utilidades del Cobre Permitirán Industrializar el País

EN MUY POCO TIEMPO más empezarán a recibirse las cuotas que por el sobre precio deben pagar al Estado Chileno las filiales de la Anconada, que explotan los minerales de Chuquibambilla, Salvador y Potrerillos y, luego, la participación que le corresponde a Chile como socio del 51% de las acciones de las sociedades mixtas que se formarán legalmente a partir del 31 de diciembre, pero que empezarán a rendir utilidades a partir del primero de septiembre.

Interrogado el Ministro de Minería, Alejandro Hales, acerca del destino que se dará a estos nuevos recursos en dólares que ingresarán, manifestó que, en primer lugar, se formarán las reservas necesarias para financiar el pago del 51% que el Fisco se ha comprometido a comprar. Es decir, que no se gastarán nada extra, sino que se utilizará las utilidades que arrojen estos minerales nacionalizados. Luego se destinará otra parte a cumplir los planes de expansión de la industria cuprífera, como dueño mayoritario de acciones.

Por otra parte, se utilizará el estudio y planificación de la industria cuprífera en Chile en que se invertirá un monto de dólares por los cumplidos los dos primeros arriba señalados. Esto, como se ha pagado la mejor parte de los recursos de la expansión, lo que será en tres años más, se irán ejecutando. Sin duda, la industria que asegure el crecimiento económico del país. Estos mayores recursos se deben emplear en corrientes. Sería un gran afirmo Hales.

3.650 días repartiendo pronósticos Al "Hombre del Tiempo" no lo Inmutan ni los Temporales ni la Sequía



CABO VOLTAIRE VASQUEZ, más conocido como "El Hombre del Tiempo", ha cumplido diez años en la Oficina Meteorológica de Chile.

DE "EL HOMBRE DEL TIEMPO" depende muchas veces que nos libremos de un inesperado chaparrón—o de que las dueñas de casa hagan las compras temprano para esperararnos con sopapillas o picarones.

"El Hombre del Tiempo" es, desde hace diez años, el cabo Voltaire Vázquez, de la Dirección de Aeronáutica de la Fuerza Aérea, quien mañana y noche bate todo tipo de récords para entregar oportunamente a las radios, a las agencias informativas y a los diarios los boletines de la Oficina Meteorológica de Chile.

Si en plena canícula—como llamamos sus amigos al verano—nos sentimos como huevo en la sartén, el cabo Vázquez nos indica la razón: la temperatura máxima fue de 37° C a las 16.32 horas y esa ha sido la más alta en los veintitrés últimos años.

Los locutres matinales y los redactores de mesa de las emisoras santiaguinas lo esperan con inquietud, pero sólo una vez en siete años el "Repórter Esso" se fue sin la temperatura mínima. Esto ocurrió un 20 de septiembre y por falla de las líneas telefónicas.

Los dos años de sequía que vivió Chile en 1967 y 1968 no alteraron las actividades de "El Hombre del Tiempo". Al contrario, todos deseaban saber si existiría alguna posibilidad remota de lluvia o cómo andábamos en cuanto déficit de aguas.

Como se las ingenia el cabo Vázquez para estar todas las mañanas justo cuando su infor-



RECIENTEMENTE FUE INAUGURADO el XXII Curso del Programa Latinoamericano de Adiestramiento en Planificación Familiar, para médicos y profesionales de colaboración médica, que organiza la Asociación Chilena de Protección de la familia. Participan profesionales de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Guatemala, Honduras, Paraguay y Perú. En el grabado, un aspecto de la inauguración.

1.600 MILLONES

DOMINGO 20 DE JULIO
Pollo
ENTERO E' 160. VIGESIMO
ESTE SORTEO BENEFICIA AL SERVICIO NACIONAL

LA VIDA SOLO TIENE ENCANTOS CON AMIGOS

Quién es y cómo es Paulina Bécker Sierra, "Miss Cámara Juniors"



PAULINA será decoradora artística, pero en cuanto a preparar un buen emparedado, ella también es idónea. La cocina no tiene misterios para ella, cuando su predilección, es preparar ricas tortas.

EN LA BIEN NUTRIDA biblioteca de su padre, Paulina encuentra la razón de ser su gusto cultural.

PAULINA BECKER SIERRA, santiaguina de 22 años, célibe, estudiante universitaria que cursa cuarto año en la Escuela de Diseño, Universidad de Chile, es la "Miss Cámara Juniors 1969" y, como tal, viajará en las próximas horas a Guayaquil-Ecuador a disputar el octavo mundial con sus congéneres "Juniors" de más de 40 naciones.

Tras 45 minutos de diálogo con Paulina (morena clara; ojos negros, vivaces; cabello castaño oscuro; 54 kilogramos de peso, distribuidos en 1,68 metros de estatura) la conclusión es una sola: posee las dos bellezas. La física, que inspira amor; y la del espíritu que reclama admiración.

¿Cómo se autodefine, la inteligente y talentosa Paulina, sobrina-nieta de Jorge Délano (Coke)?

"Sentimental y romántica, pero sin llegar al idealismo absoluto, porque el mundo que nos rodea hay que mirarlo con objetividad. Me agrada leer una buena novela. Sin menoscabar los grandes valores de la poesía contemporánea, me quedo con Gustavo Adolfo Bécquer".

—¿Es amistosa y qué concepto tiene de la amistad?

—"Soy amiga de mis amigos. Vivir sin amigos o amigos, no lo concibo. Más aún, no podría vivir. La amistad es algo muy serio. Estoy de acuerdo con ese pensamiento que expresa: "la amistad, suele ser más fuerte que los nexos de la sangre".

Paulina no es muy asidua concurrente al cine. Sólo gusta ver las películas que entregan algún mensaje o enseñanza o que su trama la hace participar, a través del recuerdo de algún episodio vivido.

—¿Y la música, el baile?

"Miss Cámara Juniors" ríe de buena gana ante la pregunta. Su respuesta, instantánea, plena de alegría juvenil.

—"Me encanta el baile. Uno se olvida de todos los problemas. Me agrada todo lo que sea realmente música. Mis cantantes favoritos son Manzanero y Sandro".

Paulina, naturalmente, pololea.

—"Es esa fuerza espiritual que la hace sentir la necesidad de vivir y muchas veces hasta perdona. Sin amor, a mi juicio, creo que la Humanidad no existiría. Respeto de mi pololo, pienso que nuestra afinidad de gusto por el Arte (él, en sus horas libres practica la pintura; ella, Decoradora) y la mutua tolerancia, nos hacen felices".

La Cámara Juniors de Chile buscó en el ámbito universitario a su representante femenina, en razón de las condiciones que debía reunir la "Miss". A su belleza física, debía sumar condiciones intelectuales muy definidas.

Paulina Bécker Sierra no quería presentarse al certamen, porque desconfía de los concursos de belleza.

"Dos cosas doblegaron mi oposición al certamen: La entidad que lo propiciaba y organizaba (Cámara Juniors) y al hecho de que no era exigencia exclusiva, al aspecto estético. Tampoco estuvo ausente, ya decidida mi participación, un afán de colaborar a mis compañeros universitarios, miembros de la Cámara Juniors. Si hay alguien sorprendida con la designación soy yo. Cuando tomé conocimiento del triunfo me sentí la mujer más dichosa. Espero dejar en alto a la mujer chilena universitaria, en Guayaquil".



PAULINA es la menor de tres hermanas. ¿Es regañona? preguntamos a la Reina-Madre, Josefina Sierra de Bécker. Una amplia sonrisa fue su única respuesta. La hija, a su vez, mantuvo una serena alegría.

PAULINA, en sus ratos libres, teje sus propias chalcas. Sonríe, cuando preguntamos, si se cree discípula de Penélope.



PAULINA arregla los hermosos gladiolos que decoran el living de su hogar. En un hogar deben haber siempre flores; fue su comentario.

PLANDES

EL PROBLEMA DE LA FORMACION DE LOS TECNICOS MEDIOS EN CHILE Y EL PAPEL DE LA ENSEÑANZA TECNICO-PROFESIONAL

SEXTO SEMINARIO PLANDES 1969 SANTIAGO Y VALPARAISO - 22-23-24 Y 25 DE JULIO CON EL PATROCINIO DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y LAS UNIVERSIDADES TECNICA SANTA MARIA Y CATOLICA DE VALPARAISO

ALGUNAS INTERROGANTES:

- ¿Cuáles son los cambios concretos que la actual Reforma de la Educación Chilena consulta para este sector?
- ¿Cuál es el Técnico Medio que la Industria Chilena está esperando del sistema educativo en vigencia? ¿Qué aporta el sector empresarial a su formación?
- ¿Qué esperan entregar los profesores del sector técnico-profesional como producto de sus afanes docentes?
- ¿Cuáles son las dificultades más relevantes que impiden realizar este anhelo profesional?
- ¿Hay otras alternativas posibles en nuestro medio? ¿Las Universidades Laborales, por ejemplo?
- ¿Hay experiencias concretas en determinadas zonas del país que pudieran considerarse como pilotos? ¿VALPARAISO, ¿qué aporta al respecto?

Para este Seminario PlanDES ha extendido una cordial y especial invitación a las organizaciones del Magisterio del sector Técnico - Profesional - tanto fiscal como particular - y a las entidades representativas del sector empresarial chileno a fin de que den a conocer sus puntos de vista sobre las materias e interrogantes que plantea el torneo.

Desde el punto de vista conceptual y de políticas educacionales el seminario cuenta con la colaboración y participación de un distinguido grupo de especialistas, LOCALES DE TRABAJO

En Santiago, Sala Auditorio del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, días 22-23 y 24 en horario de 17 a 20.30 horas.

En Valparaíso, Escuela Técnica Profesional de la Universidad Santa María, en Achupallas - día viernes 25 de Julio - en horario de 10.30 a 17.30 horas. Almuerzo en el mismo local. HARRA MOVILIZACION ESPECIAL. MAYORES INFORMACIONES E INSCRIPCIONES

Sólo en Santiago, Moneda 973, Of. 729, Fono 715486. SECRETARIA GENERAL DE PLANDES

• Inscripciones limitadas.

SINTESIS

Curso de Obstetricia

EL PATROCINIO de la Escuela de Graduados de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, en el Hospital del Salvador se realizará un curso de Obstetricia para médicos, especialmente de la especialidad de Ginecología, dirigido por el profesor, doctor Luis Tisné, y la asistencia del doctor Jorge Roubillard. El curso se llevará a efecto los días 18 del presente y el 2 de agosto próximo.

Ejercicio Bombaril

EL PATROCINIO de la Quinta Compañía de Bomberos "Arturo Prat" se realizará un ejercicio de Bombaril en su cuartel, a fin de practicar un ejercicio ordenado por su capitán. Deberán concurrir los bomberos en su uniforme de trabajo.

Cámara de Comercio de USA.

EN EL SALON DE GALA del Hotel Carrera, se efectuará la asamblea anual de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos en Chile, la cual será presidida por el Embajador de los Estados Unidos, el señor Edward Kerry. Otras personalidades invitadas son el Presidente de la Confederación de Industrias de Chile, Edward Korry; el Director de la Producción y del Comercio, Jorge Fontaine; el Director de la Economía de Chile, Sydney Weintraub; el Presidente de la Cámara de Comercio de Chile, Pedro Menéndez, y otros.

Parroquia Preciosa Sangre

LA PARROQUIA Preciosa Sangre, de la Población Las Rejas, realizará un ejercicio de devoción por el día del Sagrado Corazón de Jesús, en su Capilla, con motivo de la lectura del Decreto que declara al primer Diácono de Santiago a su distinguido laico Héctor Pizarro. Al acto asistirá el Cardenal Monseñor Raúl Silva Henríquez y el Obispo Fernando Aristía.

Desarrollo de Quillota

EL COMITÉ Pro Adelanto de Quillota en conjunto con el Comité LOCAL. El estudio señala que es indispensable ir mejorando las condiciones de vida de la zona y crear nuevas oportunidades de desarrollo. Los organismos mencionados propondrán al gobierno la construcción de un camino de Quillota a la Población de Las Ventanas.

Día del Carmen

EN EL TEMPLO Votivo de Maipú, fue celebrada la tradicional festividad de Nuestra Señora del Carmen. El acto, en ese templo, fue ofrecido por la Patria incluyendo un momento a sus forjadores y formulando votos por su felicidad. En estos actos participó la banda de la Escuela de Música. En la tarde, a las 15 horas, desde la elipse del Parque Forestal, se realizó una romería organizada por el Sindicato de Taxistas de Chile que tomaron parte alrededor de dos mil vehículos.

Obreros en la Universidad

EL PRESENTE vencerá el plazo para aquellos trabajadores que desean ingresar para estudiar carreras de nivel superior en la Universidad de Chile. El programa forma parte de un plan piloto de apoyo al trabajador, patrocinada por la U, Inacap y el Ministerio de Educación. Podrán postular trabajadores mayores de 21 años, que hayan trabajado 5 años como mínimo y que rindan un examen de admisión que se les tomará el día 25 en el Instituto de Estudios de la Población Las Rejas.

Capacitación Campesina

PRÓXIMO será inaugurada la Central de Capacitación Campesina "Christa Mock", dependiente del Instituto de Educación y Capacitación Sergio Cisterna Herrera. El acto se efectuará a las 11 horas en la local de la Central, ubicada en el kilómetro 20 de la Carretera Panamericana Norte, frente a Nogales.

Lucha Contra el Cáncer

EL COMITÉ Pro Construcción del Hospital Nacional del Cáncer, dependiente del Ministerio de Salud, ha iniciado una campaña para reunir fondos, mediante una campaña de recolección de dinero, para la construcción de un hospital y habilitarlo con todos los recursos necesarios, para combatir el Cáncer.

Camilo Henríquez

MOTIVO DE CONMEMORARSE el domingo próximo el centenario del natalicio de Fray Camilo Henríquez, Padre de la Prensa Nacional, el Consejo Nacional del Colegio de Periodistas y el Colegio de Periodistas de Santiago colocarán a las 11.30 horas una placa conmemorativa en el Monumento a Fray Camilo Henríquez, ubicado en el Parque Forestal. El lunes, a las 11 horas, en el Teatro Camilo Henríquez se efectuará una velada solemne, en el que disertará sobre el periodista y escritor Raúl Silva Castro.

Camino Costa Sur

LA PROMULGACION DE LA LEY que crea los Consejos Regionales de Turismo, los habitantes de la provincia de Valparaíso se beneficiarán con la construcción del camino de la costa sur. Esta ruta será un patrimonio turístico de Viña del Mar y Valparaíso una vez que se hayan explotado los recursos de acceso.

Seminario

EL SEMINARIO DEL PRESIDENTE FREI será inaugurado el 28 del presente en el Hotel Carrera, dependiente del Ministerio de Educación y Capacitación, sobre el tema "Sistemas de Información y Estadística". Cerca de 150 ejecutivos de diversas reparticiones de la administración pública, que se reunieron en dicho seminario, que será clausurado el 31 del presente, participarán en el seminario.

Generales Brasileiros

UN PROGRAMA de actividades cumplieron ayer los generales brasileños que se encuentran de visita en Chile. El Comandante en Jefe del Ejército, General Sergio Mermelstein, presentó sus saludos al Ministro de Defensa, General Pinochet. Posteriormente visitaron la Escuela Militar de Chile, donde se les ofreció un almuerzo. A las 20 horas se les ofreció un cocktail en su residencia y a las 21 horas se les ofreció una comedia que se les ofreció en los comederos del cuartel.

LA SELECCION DE TRABAJOS presentados al Décimo Congreso Internacional de Arquitectos, que se realizará en octubre próximo en Buenos Aires, seleccionó a la "Villa Presidente Frei" (ex chalet de la Universidad de Chile) como uno de los 13 trabajos más interesantes del mundo. Al comité fueron presentados 97 proyectos, de los cuales 13 fueron seleccionados para que sean explicados y discutidos en el Congreso. El trabajo chileno figura junto a los otros doce de Argentina, Checoslovaquia, Francia, Estados Unidos, Suiza, Uruguay y la Unión Soviética. Este conjunto habitacional será la Corporación de la Vivienda.

HOY DIA
JUEVES
DIA de USAR
DOLLY PEN

EL ÚNICO QUE PAGA



DE INTERES, MAS REAJUSTES

PAGARÉ REAJUSTABLE

Sólo el PAGARÉ REAJUSTABLE de la CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS puede ofrecerle tan sólidas y exclusivas ventajas

Por eso, el PAGARÉ es el MAS SEGURO, PRODUCTIVO, CONSTRUCTIVO y el MEJOR DOCUMENTO DE AHORRO-INVERSION en todo el país:

- * EXENTO DE IMPUESTOS de Herencia; Patrimonial; Global Complementario (Reajustes); etc.
- * LIQUIDEZ INMEDIATA y hasta por el total.
- * TRIPLE GARANTIA: del Estado; de la Caja Central de A. y P.; e Hipotecaria.
- * PRIORIDAD, después de un año, en la concesión de Préstamos Habitacionales en las 22 Asociaciones de A. y P.
- * Se venden en cortes desde E° 50 hasta E° 50.000

SU MEJOR INVERSION... CHILE LA CONVIERTE EN CASAS

Compre sus PAGARÉS en Agustinas 1357, 9° piso; en las 22 Asociaciones de A. y P.; en Bancos y Sucursales; y a los Corredores de Bolsa.

CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS
su casa de ahorros



En Magallanes debemos Romper el Latifundio

Diputado Tolentino Pérez:
"Debemos Romper el Latifundio en Magallanes".
Tolentino Pérez Soto, Diputado Demócrata Cristiano, dijo hoy en un discurso en la Cámara de Diputados que el latifundio en Magallanes es un obstáculo para el desarrollo de la zona y que se debe romper para permitir el progreso de la zona.

Los parlamentarios que hicieron el 21 de mayo último su debut en las sesiones, después del necesario "pre calentamiento", hablaron por estos días sus propósitos, muestran su postura política y hacen sus primeras intervenciones durante la hora de incidencias.

Algunos, salvo contadas excepciones, vienen animados del más sano espíritu regionalista que se puede concebir. Mantienen en sus memorias el cuadro social, económico y cultural de las respectivas provincias y ahora sólo les resta poner en práctica sus proyectos, e indicaciones para solucionar sino integralmente, por lo menos de manera parcial cada uno de los problemas que afectan a sus coterráneos.

Tolentino Pérez, Diputado Demócrata Cristiano, no escapa a las tendencias. La zona a la cual representa tuvo durante muchos años un latifundio de todas las tendencias políticas que pasaron por la zona. Sin embargo, los problemas de infraestructura que comenzaron a ser tratados, al asumir el Gobierno de la zona, comenzaron a ser tratados.

Algunos ya muchos lo hayan afirmado, me considero fundamentalmente regionalista. No es esta una autodefinición de tipo personal. Estoy decidido a romper definitivamente con el régimen de latifundio que existe en Magallanes. Este estado de cosas, que impide el progreso de la zona. Existen predios, cuya extensión es superior a un millón de hectáreas de terreno y que no son trabajados por más de ciento cincuenta o doscientos obreros.

El desequilibrio entre la superficie de tierras y la densidad de población es quizás el más notable del mundo. No alcanzamos a tener una persona por kilómetro cuadrado de superficie. De manera que el latifundio no sólo nos afecta en lo económico sino que también en lo social.

Que Ud. que es suficiente romper con el régimen actual de latifundio de la tierra para alcanzar el pleno desarrollo regional? Hay dos tareas inevitables que llevar a cabo. Una de ellas es la de romper las grandes haciendas, sin que ello signifique expropiación por el Estado. En esta materia hemos dado pasos importantes. Hace un tiempo atrás, la Corporación de la Reforma Agraria expropió una de las haciendas más grandes que existían en la zona. Me refiero a la hacienda "Punta Delgada" con una superficie de 10.000 hectáreas. Sin embargo, a mi juicio, esta expropiación no fue el objeto de la CORA no hubiera instalado de inmediato el sistema de asentamiento. Antes de la expropiación trabajaban en la hacienda cien obreros; hoy estos mismos obreros han llevado a cabo un programa de desarrollo que suma alrededor de 1.000 personas. Con ello se ha querido no sólo hacer justicia sino que también se ha querido demostrar que es posible trabajar en la zona con el asentamiento a que estaban sometidos esos obreros.

Se han pasado largas temporadas alejados de sus seres queridos—el latifundio no les permitía estar juntos a los suyos—; ahora el latifundio se ha vuelto a reunir y la base de toda sociedad está en la familia. Me refiero a la unidad familiar.

AL HOMBRE POR LA PALABRA

— "Debo dejar constancia expresa de la forma en que el Ministerio del Interior procedió a solucionar en parte la situación de las familias de los mineros muertos en el derrumbe de la Mina Vieja de Potrerillos y de cómo me otorgó medios a mí, como parlamentario de la zona, para acudir en socorro de esas personas necesitadas. El Subsecretario Juan Achurra, personalmente se ocupó de la situación, y ya está designada una comisión sanitaria integrada por dos médicos, para atender lo que sea más inmediato".

(Diputado por Atacama, Raúl Barriónuevo, luego de su intervención de ayer en la Cámara)

— "La derecha no ha planteado ninguna discusión particular de ningún artículo del proyecto que permite a Cormu expropiar predios rústicos para construir viviendas. Tampoco ha pedido discusión particular de ninguno. Eso demuestra que el Partido Nacional ha maniobrado para que el proyecto no se aprueba, porque contravendría sus intereses y se ha opuesto sin fundamentación ni justificación alguna a legislar".

(Diputado comunista Orlando Millas, analizando la actitud del P.N., al negarse a discutir el mencionado proyecto)

— "La Junta del Primer Distrito de Santiago se reunirá el sábado a las tres de la tarde, en Catedral 2043, para proponer la proclamación de Radomiro Tomic como candidato presidencial para 1970. También lo harán la Tercera y la Novena comuna, que propondrán la proclamación ante la Junta Provincial de Santiago".

(Dirigente DC Humberto Petridis, relacionador del Comando que comenzó con el apoyo al líder demócrata cristiano)

Proyecto que Favorece a Familias de Mineros Muertos en Mina Vieja

UN PROYECTO que consta de un artículo otorgando a la que se dispone el otorgamiento de una pensión de gracia en favor de los herederos de los mineros muertos recientemente en el derrumbe de la Mina Vieja de Potrerillos, Provincia de Atacama, fue expuesto en la tarde de ayer a la consideración de la sala de Diputados, por el parlamentario nortino Raúl Barriónuevo.

El diputado Barriónuevo pidió también la constitución de la Comisión de Asuntos Especiales, para efectuar el trámite reglamentario, lo que la sala aprobó por la unanimidad de los parlamentarios presentes.

Grave Incidente en el PN por Expropiación del Fundo San Miguel

SERIAS DISENSIONES que estuvieron a punto de provocar la renuncia al Partido Nacional del diputado Bernardino Guerra, ocurrieron en el seno de la tienda política derechista con motivo de la expropiación del Fundo San Miguel de Talcahuano, presentada a consideración de la Cámara por el diputado Arturo Frei.

La renuncia del diputado Guerra, presentada verbalmente luego de una discusión con el Presidente de la Comisión Política Nacional, Mario Arnello, no obedece a otra cosa que a las discrepancias entre algunos miembros de la colectividad, que tienen algún sentido social, con los jefes más reaccionarios del P.N. que pretenden la instauración de un régimen poco menos que monárquico como modelo ideal para Chile.

En el caso específico del fundo San Miguel de Talcahuano, hubo algunos diputados nacionales que estuvieron por el asentamiento de la expropiación, lo que motivó las iras de los jefes del P.N. entre los que destaca Mario Arnello.

Según expresó un informador muy vinculado a las altas esferas del Partido Nacional, durante el violento diálogo entre Bernardino Guerra y Mario Arnello, este último le habría expresado— ante la argumentación de Guerra— que "prefiero que haya diez mil muertos en Talcahuano antes que dejar expropiar un solo fundo".

Guerra —al igual que el parlamentario Aldo Klein, que votó favorablemente la expropiación— había expresado que era necesario evitar roces o perjuicios a los inquilinos asentados en el fundo aunque para ello fuera necesario dejar que expropiaran un fundo a un militante nacional.

Arnello —según nuestro informador— expuso la aberrante consideración que más arriba consignamos, lo que motivó el deseo inmediato del diputado Guerra de renunciar a la colectividad diciendo "aunque me quede solo y sin partido, no votaré en contra de la expropiación".

Proyecto Prado - Giannini Dieciocho Mil no Videntes Quedan Incorporados al Derecho a Sufragio

Con un sencillo acto que se realizará en La Moneda, dentro de diez días, el Presidente Frei promulgará la Ley que permitirá el sufragio a no menos de dieciocho mil no videntes.

El diputado Osvaldo Giannini, co-autor del proyecto, puso énfasis al señalar que la aprobación de esta ley significaba el mayor estímulo, en lo espiritual, que estos ciudadanos podían recibir.

Giannini calificó de paradójico la situación en que se encontraba el no vidente: "Nadie que conociera a fondo la situación —dijo— podía permanecer inmóvil ante la injusticia que con ellos se estaba cometiendo".

De acuerdo al artículo séptimo de nuestra Constitución Política, son ciudadanos con derecho a sufragio todos los chilenos mayores de veintún años, que sepan leer y escribir y que estén inscritos en los Registros Electorales. Sin embargo, y pese a que desde hacia tiempo se estaba hablando de dar el derecho a sufragio a los no videntes, pocos habían reparado en que el motivo de la injusticia no estaba en la Constitución Política. Los tres requisitos señalados en el artículo séptimo permitían el ejercicio de este derecho ciudadano a las personas privadas del sentido de la vista.

Lo que faltaba —agregó el autor del proyecto— era un mecanismo que hiciera factible el ejercicio del derecho a sufragio. La ley, que dentro de algunos días será promulgada, establece este mecanismo cuando expresa que, la Dirección del Registro Electoral confeccionará plantillas facsímiles de la cédula electoral con las características materiales que se determinen en un Reglamento, el que deberá ser dictado antes del 31 de diciembre del presente año.

El diputado Osvaldo Giannini, que, junto al senador Benjamín Prado, dio vida al proyecto de ley, y que el Congreso ya aprobó, significó el despacho del proyecto como "un estímulo más a todas las labores de rehabilitación que ha impulsado el Gobierno y su Partido y un reconocimiento al esfuerzo de los no videntes que nos enseñan aspectos maravillosos del ser humano".

Esta ley modificará las disposiciones pertinentes de la Ley General de Elecciones y de Inscripciones Electorales, con el objeto de permitir a los no videntes ejercer el derecho a sufragio. El artículo primero establece que la Dirección del Registro Electoral confeccionará plantillas facsímiles de la cédula electoral, con las características materiales que determine un reglamento. El voto emitido de esta manera no diferirá de nada del que emitan los demás electores. Asimismo, se autoriza para que los no videntes puedan llegar acompañados hasta el lugar de sufragio, sin que el acompañante pueda entrar a la cámara secreta. El artículo segundo faculta la inscripción en los Registros Electorales, de los no videntes, siempre que demuestren saber leer y escribir. Para comprobar estas aptitudes, bastará un certificado médico visado por el Servicio Nacional de Salud.

El proyecto fue discutido durante varios minutos, con grandes muestras de afecto por los asistentes. En un breve saludo, Tomic destacó la importancia del aporte del magisterio DC a la Reforma Educativa y luego para un futuro programa de Gobierno señaló por último, en su intervención, "que los mejores arquitectos para un Chile unido y triunfal eran los abogados y leales profesores demócratacristianos que podían sentirse orgullosos por la obra realizada en el campo educacional por el gobierno de la democracia cristiana". Estaban presentes, también, el Senador Ricardo Ferrando, Juan Hamilton, el Subsecretario de Educación, Ernesto Livacic, y los directores de la Enseñanza Profesional, Media y Primaria.

Finalizó el Congreso de los Profesores DC

Anoche a las 21 horas se clausuró el Cuarto Congreso Nacional del Magisterio del Partido Demócrata Cristiano, convocado por el Departamento de Educación del PDC y Jaime Silva, encargado de la Secretaría de Prensa.

El torneo comenzó el lunes. En el acto hicieron uso de la palabra Jaime Castillo, presidente nacional del PDC, Sergio de los Reyes, presidente del Frente del Magisterio DC, el Ministro de Educación, Máximo Pacheco, y el ex-Embajador ante la Casa Blanca, Radomiro Tomic, que fue invitado por la Comisión Organizadora del evento.

para sus niños...

GRATIS*

un BUEN AMIGO que enseña un BUEN HABITO!

Deposite E° 80 en la cuenta de su hijo y le entregaremos un hermoso cerdito plástico para sus ahorros menudos. Completada la alcancía, el BANCO le deposita en su Cuenta el contenido, y le entrega un nuevo cerdito... para que siga ahorrando.

FOMENTE EN SUS HIJOS EL MEJOR HABITO: EL AHORRO!

BANCO del ESTADO
asegura el porvenir de los suyos!

(* con E° 80 de depósito a plazo por un año!

Ciudad de Rancagua Cambia de Rostro con Programas CORVI de Edificación

Entrega de premios en la Municipalidad a los vencedores del Concurso Anteproyecto del nuevo edificio consistorial y conjunto habitacional. Reconocimiento de la obra de la Corporación de la Vivienda.

RANCAGUA. Especial relieve adquirió la armonía efectuada en la Municipalidad de Rancagua en cuya oportunidad se hizo en la ciudad a los vencedores del Concurso Nacional de la Corporación de la Vivienda de un Anteproyecto para la construcción del nuevo Edificio Consistorial y un conjunto habitacional para la Caja de Empleados Particulares que quedará frente a la Plaza de Rancagua.

En el curso de la ceremonia se indicó que las obras ejecutadas por CORVI, no sólo están cambiando el rostro de la histórica ciudad, sino que adquieren una magnitud extraordinaria, que no tiene parangón con otras ciudades del país.

Estuvieron presentes en la ceremonia el Alcalde de Rancagua, Nicolás Díaz, el Intendente de la provincia, Renato Garretón, el Presidente de la Corte de Apelaciones, el Presidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés Phillips; los arquitectos que obtuvieron distinciones en el concurso; el Director de Corvi, Luis Nieto Espinoza; el Fiscal Hernán Dussaubat y otros miembros de la Corporación y del Ministerio de Vivienda; el Obispo de Rancagua; autoridades militares y de Carabineros.

VICEPRESIDENTE DE CORVI

En el momento oportuno intervino el vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés Phillips, quien puso de relieve la importancia del Concurso Nacional Anteproyecto para Rancagua. Luego elogió las obras que está ejecutando Corvi en Rancagua.

INTERVENCIÓN DEL ALCALDE DIAZ

El Alcalde Nicolás Díaz en su intervención expresó las expresiones vertidas por el Presidente Eduardo Frei en un acto cívico efectuado en el Estadio Braden, cuando dijo que Rancagua tenía un alto destino, por su historia y su empuje.

Resaltó la vasta obra desarrollada por la Corporación de la Vivienda en Rancagua. Dijo que ella no tiene precedentes, en una ciudad en su expansión y desarrollo.

Expresó también, la satisfacción de que los arquitectos vencedores Julio de Geysler, fuera hijo y nieto de destacados rancaguinos.

Afirmó que la ciudad de Rancagua había encontrado un aliado extraordinario para su desarrollo en la persona del Vicepresidente Ejecutivo de Corvi, Héctor Valdés, para quien la ciudad tenía gran gratitud y que esperaba continuar en el momento oportuno.

Dijo que con la colaboración de Corvi, de la Caja de Empleados Particulares, el aporte del Ministerio de la Vivienda y de la Corporación de la Vivienda se había logrado llevar adelante una iniciativa que ahora comenzaba a hacerse realidad.



En la Corporación de la Vivienda, señor Hernán Dussaubat, acompañado de los Premios, altos jefes de la Corporación de la Vivienda, en las Comedidas y Periodistas que asistieron al almuerzo en las Comedidas del Centro Español de Rancagua, con motivo de la entrega de Premios a los Genedores del Concurso.



En el grabado, el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, Héctor Valdés, hace entrega de los diplomas a los arquitectos que obtuvieron el Primer Premio en el Concurso Nacional Anteproyecto para el edificio Consistorial de Rancagua y un conjunto habitacional de 11 pisos de altura. En el primer plano se ve al Alcalde de Rancagua, Sr. Nicolás Díaz.



EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DE CORVI, Héctor Valdés Phillips, hace uso de la palabra en el acto de entrega de diplomas a los arquitectos vencedores del Concurso Nacional de Anteproyecto para el Edificio Consistorial de Rancagua.

Nuevo Edificio Consistorial de Rancagua Será Símbolo de Empuje de sus Hombres

Expresó Héctor Valdés Phillips, Vicepresidente de CORVI, en el acto de entrega de Premios del Concurso de Anteproyectos

RANCAGUA.— El nuevo edificio consistorial, como la construcción de un nuevo edificio en altura (11 pisos) en la plaza de la ciudad, será una expresión material y un símbolo del empuje de Rancagua y sus hombres, expresó Héctor Valdés Phillips, en la ceremonia efectuada en la Corporación Municipal con motivo de la entrega de Premios del Concurso Nacional de Anteproyectos.

Dijo el Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda:

La Corvi - entidad promotora del Concurso de Anteproyectos efectuado para el nuevo Edificio Consistorial de la Ciudad de Rancagua cuyos premios se entregan hoy - no puede menos que exteriorizar aquí su profunda satisfacción por el feliz desarrollo y resultado de la competencia que terminó hace 15 días y que Uds. conocen.

La I. Municipalidad de Rancagua, encargó a la Corporación de la Vivienda - acogiéndose a lo dispuesto en el artículo 5º del DFL 285 de 1953

materializar su propósito de construir un nuevo edificio Consistorial que permita una mejor atención a todos los que requieren sus servicios, que preste a sus funcionarios el mínimo de comodidades que la vida moderna hace indispensable y que corresponda por su presentación y su calidad arquitectónica, a la jerarquía de esta ciudad histórica y progresista.

La Corporación de la Vivienda, por su parte, ha respondido a este mandato con el mayor interés, organizando este Concurso que se efectuó con el patrocinio del Colegio de Arquitectos de Chile, no sólo porque es su obligación hacerlo, sino porque quiere demostrar más allá de disposiciones legales, los beneficios que se derivan para las Instituciones y para la Comunidad toda del camino que ha seguido esta Municipalidad, y demostrar también que merece la confianza que en ella se ha depositado. En este espíritu la Corvi ha querido identificarse con esta obra, contribuyendo a valorarla con el aporte de un edificio de Departamentos en altura de un volumen tal que por su ubicación y características y sin romper la escala armónica de la Plaza de los Héroes, llegará a ser, junto a la Casa Consistorial la construcción más destacada de la ciudad como una expresión material y un símbolo del empuje de Rancagua y de sus hombres.

En este sentido, ninguna oportunidad más grata y más justa que ésta, para destacar la labor de un Rancaguino ejemplar, el Alcalde Sr. Nicolás Díaz, cuya iniciativa, a cuya constancia, a cuyo amor y dedicación total a la causa de su ciudad, se deberá la realización de esta obra.

También es satisfactorio para la Corvi tener la responsabilidad de esta tarea tan significativa, por tratarse de una capital de provincia en la que se ha desarrollado y se desarrolla una tarea habitacional sin precedentes por parte de la Institución. El acelerado progreso de esta ciudad, y su desarrollo industrial extraordinario requieren de una atención preferente del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, la que se ha canalizado preferentemente a través de la Corvi.

Obras tales como las Poblaciones Kennedy, Parque Koke, Manso de Velasco, El Manzanar, El Recreo, son conjuntos habitacionales de primera categoría, y que pueden despertar la envidia de ciudades más grandes, incluso de Santiago.

Urbanizaciones y Poblaciones como Patna Joven, Irene Frei, 25 de febrero, Enrique Dinstrans, Nicanor Molinare, Cachapoal, de capacidad económica mas baja de acuerdo a la voluntad decidida de la política habitacional del Gobierno del Presidente Frei.

Y todo lo anterior, sin mencionar otras localidades de la Provincia donde también se ataca el déficit habitacional con obras proporcionalmente muy importantes: Peumo, Rengo, Graneros, San Fco. de Mostazal Machali;



CEREMONIA EN RANCAGUA. Un aspecto de la ceremonia efectuada en la Municipalidad de Rancagua, presidida por el Alcalde Nicolás Díaz y con asistencia de diversos personeros representativos de la Zona.



El Arquitecto señor JULIO DE GEYSER en los momentos que agradece a nombre de sus compañeros y en su propio, los premios que obtuvieron en la Planificación del futuro y moderno anteproyecto para la Municipalidad de Rancagua.

En nombre de los arquitectos que obtuvieron el primer premio agradezco Julio de Geysler, quien señaló el interés que había puesto en la ejecución de este anteproyecto. Personalmente señaló su interés por la vinculación familiar que tenía con Rancagua. A continuación se procedió a la entrega de los premios correspondientes, el primero de los cuales asciende a 40 mil escudos. Estos son: Primer Premio: al anteproyecto de los arquitectos Nazir Atalah S., Julio de Geysler C. y Alfredo Solar. Segundo Premio: a los profesionales Orlando Sepúlveda M. Víctor Calvo B. Tercer Premio: al anteproyecto de los arquitectos Gonzalo del Canto G., Raúl Marín M. y Jorge Whittle M. Le correspondió Mención Honrosa a los arquitectos Esteban Barbier, Pedro Frontaura, Eugenio Gallón, Marcos López y Urbino González.

EL CONJUNTO El conjunto lo forma un edificio para la Municipalidad de Rancagua, con 2.130 m2 edificados; edificio de departamentos para empleados de la Caja de Empleados Particulares, 40 departamentos de 70 m2 cada uno, con un total de 2.785 m2 edificados; sede vecinal (local de reuniones públicas), con capacidad para 350 personas y 515 m2 edificados; y locales comerciales para la Municipalidad de Rancagua, con un total de 370 m2 edificados. El Concurso Nacional de Anteproyectos de la Corvi contó con el patrocinio del Colegio de Arquitectos.

ni otro tipo de edificios, como Escuelas, Centros Sociales, Locales Comerciales, Edificios para el S.S.S., construidos por Corvi en los últimos años.

Sin embargo, es oportuno recordar, ya reducidos al campo de nuestras relaciones con la I. Municipalidad de Rancagua, y a la contribución de Corvi al progreso de la ciudad, que la Institución está ejecutando el primer tramo de la Avda. de Circunvalación que consulta el Plano Regulador, que ha considerado de su responsabilidad realizar obras importantes para ampliar y mejorar la red de alcantarillado, y que ha contribuido con los aportes correspondientes para la materialización a través de la I. Municipalidad de los jardines de Pobl. Kennedy, y lo hará igual para otras Poblaciones de manera que Rancagua no pague por tener Conjuntos Habitacionales sin las necesarias áreas verdes.

Por último, también contribuye a nuestra satisfacción el hecho que en este Concurso hayan merecido el primer y segundo premios equipos de Arquitectos que a la vez son funcionarios de la Institución: ello demuestra la calidad de nuestros profesionales, a quienes en muchas veces se ofende sugiriendo que el Arquitecto-Funcionario es algo así como un profesional de segunda categoría, siendo que la verdad es muy distinta, ya que el Arquitecto-Funcionario tiene que tener, como el que más en el desempeño de sus funciones un alto sentido de responsabilidad.

Felicito muy cordialmente, en nombre de la Corvi, a los Arquitectos Sres. Nazir Atalah, Julio de Geysler, y Alfredo Solar que han merecido el primer premio, y a quienes la Corvi encomendará el desarrollo del proyecto definitivo, a los Arquitectos Víctor Calvo y Orlando Sepúlveda, ganadores del segundo premio, lo mismo que a los colegas merecedores del tercer premio y de la mención honrosa que el Jurado estimó justo conceder.

Llegue a todos los participantes no premiados, nuestro reconocimiento por el desinteresado y notable esfuerzo que demuestran los Anteproyectos con que contribuyeron al éxito de este Concurso.

Sr. Alcalde: Espero que en pocos meses más se inicie la construcción de la obra cuyo proyecto ahora premiamos, y que -estoy seguro- corresponderá ampliamente a vuestras expectativas y a lo que de ella espera Rancagua.



CEREMONIA EN RANCAGUA. Un aspecto de la ceremonia efectuada en la Municipalidad de Rancagua, presidida por el Alcalde Nicolás Díaz y con asistencia de diversos personeros representativos de la Zona.

CINES DEL CENTRO

Table listing cinema programs with columns for cinema name, showtimes, title, and cast. Includes entries like ASTOR, BANDERA, CITY, CENTRAL, CERVANTES, CINELANDIA, CAPRI, CONTINENTAL, DUCAL, ESPAÑA, FLORIDA, GRAN PALACE, HUELEN, HUERFANOS, IMPERIO, KING, LIDO, MAYO, METRO, NILO, PACIFICO, PLAZA, REAL, REX, RIO, RITZ, RIVIERA, ROXY, SAN MARTIN, SANTA LUCIA, SANTIAGO, SAN PABLO, TIVOLI, TOESCA, VICTORIA, WINSOR, YORK.

Cine Guía



SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA.

BAQUEDANO. Plaza Baquedano (31787). Rot. desde las 14 horas. Desierto de Diamante. Cien Rifles. La Dama de Cemento.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Rot. desde las 14 horas. "El Golfo". Raphael, Musical, mayores de 14 años.

SECTOR ÑUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES. Avda. Yrarrazaval, 1835 (43811). Rot. desde las 14 horas. Zorba el Griego. Elvira Mandigan.

CALIFORNIA. Yrarrazaval 1564 (498061). a las 15.30, 18.30 y 22.15. Horas. "Generación en Conflicto". Drama, Mayores de 21 años.

DANTE. Washington 26 (494359). a las 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El Pirata de la Barba Negra". Aventura, may. de 14.

EGAÑA. (Plaza Egaña) (271026) Rot. desde las 15 Horas. Los jóvenes malvados y salvajes. El hombre que no debía morir.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046). A las 16.15, 19 y 22 hrs. "El Fantasma de Barba Negra". W. Disney, menores.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067). a las 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. "El Golfo" Española, musical, menores.

LAS LILAS. E. Yáñez-J. de Dios V. (43116). a las 19 y 22 hrs. "El Sargento Solitario". EE.UU. may. de 21.

LO CASTILLO. Vitacura (481981). a las 19.15 y 22.15 hrs. "El Sargento Solitario" EE.UU. may. de 21.

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867). 15.30, 19, y 22 hrs. "El mago de OZ". EE.UU. musical, menores.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 (258791) Rot. desde las 14 hrs. El Boleró de Raquel. La Batalla por Anzio. A sangre Fria.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16.30, 16.45 y 22 hrs. "Sissi Emperatriz". Alemana musical, menores.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948) a las 15.30, 18.30 y 22 Horas. "El Golfo". Raphael, musical.

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) Rot. desde las 14 hrs. Operación 67. El Mexicano. Pecaón de Amor.

SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA

ALHUE. Población Dávila (581427) Rot. desde las 14 hrs. La Hora de los pistoleros. Cómo casi se perdió el Oeste. Camino de la Venganza.

AMERICA. Nuble 390 (52443). Rot. desde las 14 hrs. La masacre de Chicago. La reina de los Vikingos. La Venganza de Ellas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo" Raphael, Musical, menores.

EL BOSQUE. Pamd. 33. G. Avda. (581522) anexo 227. Rot. Desde las 17 horas. Los Cuchillos del Vengador. Oro para Sacramento.

IMPERIAL. San Diego 1344 Descanso del Personal

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Rot. desde las 14 hrs. Los codiciosos. El Manto de la Momia. El Dios Fingido.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. desde las 14 hrs. Qué hacemos con Papá. Amor en el Aire. Seguiré tus pasos.

Advertisement for GELOSE programs on TELEMUNDI, featuring a television set and the text 'sus programas mas nitidos en un GELOSE'.

Table titled 'T.V. JUEVES' showing TV channel schedules for Canal 9 and Canal 13. Includes programs like Sintonía, Teleclases Ciencias Naturales, Alemán por TV, Cierre, Sintonía, Teleclases de Matemáticas, Pasado Meridiano, Colorín Colorado, Viaje Fantástico, Clases de Francés, Perdidos en el Espacio, Cine Arte, F.E.U.C., Voz para el Camino, Teleclub Juvenil, Noticiero Prolene, Telenoche: Noticias, Espectáculos, Comentarios, Café el Campión, El Tiempo, ¿Cuanto Sabe Ud?, Cita con la Muerte, Jim West, Cadena Nacional Apolo XI, Cadena de Televisión, Martini Al Instante, Continental, Super Agente 86, Los Intocables, N.Y.P.D., Noticiero Prolene de Ultima Pagina, Noticiero Al Cierre, Cierre.

Advertisement for CINES COMUNALES, featuring a poster for 'HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR' and 'AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día, sus programas favoritos HORA DEL HOGAR Y sus voces famosas. POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA. CINE EN SU HOGAR LA CABAIGATA MUSICAL AL MARGEN DE LA LEY'.

Advertisement for 'Teatral' featuring 'ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Vermut 19 hrs. Departamento del Teatro (Universidad de Chile) Viet Rock' de Tony Terry' and other theatrical performances.

Large advertisement for the movie '2001: odisea del espacio' (2001: A Space Odyssey) featuring 'LA HAZAÑA CUMBRE DEL SIGLO XX LA CONQUISTA DE LA LUNA' and 'MGM presenta UNA PRODUCCION de STANLEY KUBRICK'.

Anual E 180.-
Semestral E 92.-
Trimestral E 48.-

Presidente del Consejo: Jorge Cafrune
Director responsable: Raul Gonzalez
Representante legal: Marcelo Roldan
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.



El "IEM" trae a Jorge Cafrune: Primera Voz del Folklore Argentino Viene a Chile

Con la presentación en Chile del folklorista argentino Jorge Cafrune, el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile cumplirá este mes una hazaña a la que, para ser completa, faltaría sólo agregar la presencia también de Horacio Guarany y "Chango" Rodríguez.

Cinco recitales en tres ciudades chilenas dará Jorge Cafrune, según anunció el "IEM". Y esto, porque con un amplísimo criterio de difusión de los valores artísticos, se le presentará en Concepción y Valparaíso, además de Santiago.

COMO ES CAFRUNE

32 años que aparentan ser cuarenta por la extraordinaria contextura y su rancia barba renegrida, un título de bachiller y casi abogado y un éxito musical fulminante desde que apareció hace seis años en el Festival de Cosquín, hacen de Jorge Cafrune un personaje no sólo musical sino vitalmente interesantísimo.

Nació en "Perico del Carmen", Jujuy, y su aspecto, mitad gaucho mitad árabe, lo ha pasado por toda la Argentina "de a caballo por mi patria", como él mismo dice.

Como cantante, se inició en "Las Voces del Huayra", pero el éxito llegó cuando se presentó fuera de concurso en el Festival de Cosquín en 1962, en donde, fuera de programa, batió con todos los acas del cantar guitarrero argentino.

En esa oportunidad, el "Turco" veinteañero que andaba con su guitarra en los locales en que se reunían los consagrados participantes, logró una oportunidad de mostrar su voz y su estilo, y eso bastó. De Cosquín, el "outsider" se transformó en sensación.

De allí para adelante, ha grabado más de diez "long-plays" de extraordinaria calidad y su nombre es aceptado indiscutidamente en toda la Argentina junto a los de Atahualpa Yupanqui y Eduardo Falú.

Pese a la respetable fortuna que ha ganado con su calidad artística, Cafrune no tiene dinero, por que vitalmente es la encarnación del gaucho rebelde, pródigo e imprevisor que interpreta en su gran parte de su repertorio. Mucho de ese dinero lo ha repartido alegremente casi siempre en torno a una mesa, a un fogón o a una botella en su peregrinar de a caballo que dura ya dos años desde el límite argentino boliviano hasta la patagonia.

Cantor de extraordinarios matices vocales; guitarrista de primerísima categoría, Cafrune complementa esos atributos con una personalidad inconfundible. Viste de la cabeza a los pies, enteramente de gaucho su físico gigantesco, e impresiona por la comunicativa profundidad de su conversación de hombre vital.

SUS GRANDES EXITOS

Pese a la casi insalvable barrera que se tiene entre el arte extranjero y el público chileno, buena parte de la obra de Cafrune ha logrado entrar en nuestro medio. Fundamentalmente estudiantes, intelectuales, políticos o simplemente turistas que van a Argentina, junto a un Gardel inencontrable en Chile, no dejan de traer algo de Jorge Cafrune. Así hemos conocido y así es ampliamente difundido en las Universidades: "El Chancho, Vida y Muerte de un Caudillo", "Yo digo lo que siento", "Monte, Pampa y Cerro", "Yo he visto cantar al viento" y otros éxitos de igual calidad.

"Le Lorohuense", "Orejano", "Que seas vos", "La Victoria Romero", "La Milonga del Solitario" de Atahualpa Yupanqui o "Zamba pá don Rosendo" son sus temas más conocidos aunque interpreta también, con extraordinario acierto, toda la zamba tradicional conocida en nuestro medio.

Wislocki Dirigirá Hoy la Filarmónica

Stanislaw Wislocki y Martha Argerich, serán las dos grandes atracciones del penúltimo concierto de la Temporada Oficial de la Orquesta Filarmónica que se realizará hoy en el Teatro Municipal.

Wislocki, célebre director polaco que ha conducido casi todas las más importantes agrupaciones orquestales de Europa y los Estados Unidos, ha sido contratado por la Corporación Cultural para las presentaciones de clausura de la Temporada Filarmónica, a la que han asistido, hasta el momento, más de 20 mil espectadores.

La pianista argentina Martha Argerich, consagrada internacionalmente por su depurada técnica interpretativa, actuará como solista en el "Concierto para piano y orquesta" de Prokofiev, dentro de un programa que incluye, además, "Obertura Corolino", de Beethoven y "Cuarta Sinfonía" de Tchaikowsky.

El maestro Wislocki, tras de dirigir el concierto de hoy, iniciará los ensayos de la obra sinfónico-coral "Stabat Mater", de Rossini, con que se clausurará la Temporada Filarmónica. En "Stabat Mater", que se interpretará el 24 del mes en curso, intervendrá el Coro Filarmónico que dirige Waldo Aránguiz.

Patricio Kaulen plantea la creación de: Un Mercado Común de Películas Para Países de Habla Española

A fines de la semana pasada regresó a Santiago Patricio Kaulen, Presidente de Chile Films. Llegó de España donde le cupo cumplir dos tareas significativas.

Patricio Kaulen integró el Jurado del Festival de San Sebastián, junto a un destacado número de personalidades del cine.

Los Premios concedidos en esa oportunidad fueron:

Gran Concha de Oro: "The Rain People", película norteamericana, dirigida por Francis Ford Coppola.

Concha de Oro, por cortometrajes: "Obri", de Gene Deitch.

Concha de Plata: "Los Desafíos", film español, de Claudio Guerin, José Luis Egea y Víctor Ericos.

Concha de Plata: "Une Femme Douce", de Robert Bresson.

Premio de San Sebastián: a la mejor actriz, "ex aequo" a Ludmila Tchoursina por "Cigueñita" (URSS); y Silvia Sandrelli, por "L'Amante di Gramigna" (italiana), de Carlo Lizzani.

Premio San Sebastián, al mejor actor, Nicol Williamson, por "Laughing in the Dark" (gran Bretaña), de Tony Richardson.

El festival mismo fue descrito por Patricio Kaulen, como "íntimo, muy agradable, de un nivel normal a todos los festivales de cine".

CONVENIOS DE COPRODUCCION CHILENO-ESPAÑOLA

Pero junto a esta actividad honorífica y representativa, la de ser juez del festival, Patricio Kaulen dedicó sus mayores esfuerzos a concretar las bases para los convenios de copro-

ducción y de distribución recíproca de películas españolas y chilenas.

"La labor oficial en estas gestiones frente a los organismos pertinentes, fueron impulsadas durante todo este último tiempo por el Embajador Julián Echevarri, a quien se debe el mérito de su logro", nos declaró el Presidente de Chile Films.

"La finalidad última de estos tratados es crear un mercado y una producción dirigida al mundo hispanolatinoamericano. Hay 220 millones de espectadores que hablan español. España produce anualmente 120 películas, de las cuales, ellos calculan



Julián Echevarri, en conferencia de prensa, en Madrid, dio a conocer las bases de la nacionalización del cobre, y los tratados para convenios de producción y distribución de películas, que se estaban concretando entre Chile y España.

que unas 30 pueden ir a la exportación. Los mercados habituales latinoamericanos absorben alrededor de 400 películas. En la creación de este mercado común el gobierno español está muy interesado y motorizado ante esta idea.

Actualmente se están elaborando los borradores de los tratados. Argentina y España ya han firmado un tratado semejante. En los productores españoles existe interés por producir fuera de los límites de su geografía.

Según los tratados por firmarse, las películas de los países firmantes, gozarían en el otro país los mismos beneficios que las películas nacionales, tanto para su producción como en su distribución.

LABORATORIOS DE CHILE FILMS

Para impulsar una actividad tan desarrollada industrialmente, es

necesario contar con un equipamiento técnico que pueda colaborar a la realización de un producto de calidad internacional.

Es por esto que Patricio Kaulen, como Presidente de Chile



Patricio Kaulen, Presidente de Chile Films, dando a conocer las bases de los tratados que se firmarán entre España y Chile, sobre producción y distribución de películas.

Films, ha estado preocupado de los actuales equipos técnicos de Chile Films y de su necesaria renovación. Se calcula que a fines de este año estén ya en nuestro país los nuevos equipos franceses, esto es, cámaras, laboratorios, luces, sonidos, color.

Kaulen destacó la importancia del color, señalando que actualmente una película en blanco y

negro tiene por ese sólo capítulo un 30 por ciento menos de rendimiento en boleterías.

Kaulen mismo tiene listo un proyecto de filmación de una película en color, en colaboración con Javier Rojas, que se llamará "La Casa en que Vivimos". Mostrará nuestra clase media. No adelantó nombres de actores.

Evelyn Barcia nos confiesa: "En Realidad soy Romántica"

La belleza juvenil, la gracia y la espontaneidad de Evelyn Barcia, le aseguran un buen lugar en el Telefestival del Canal 13. El sábado pasado se presentó interpretando "Te necesito", una canción balada de Adriana Pérez Luco, como informáramos anteriormente.

El martes estuvo en nuestra redacción Evelyn en persona, acompañada de su hermana Verónica y de la autora de la composición. Pudimos conversar con esta joven estrella de la canción, que ya ganó varios festivales con su hermana, formando el dúo "Sortilegio", y ella sola, Evelyn, el título de Revelación Juvenil, en el Festival de Cartagena.

Una película de época puede tener tantos atractivos como cualquiera. Por lo menos así lo demuestra esta escena de "La Única Casa en Londres", una producción de la MGM, que se estrenará pronto en Chile.

Evelyn y su hermana cursan quinto año de humanidades en el Liceo Manuel de Salas. Evelyn sigue el programa científico artístico. Esa elección muestra sus mayores intereses: conocimiento científico y el arte. ¿Cuál es su repertorio actual?

Como siempre el internacional melódico. ¿Aspiraciones artísticas?

Seguir cantando, llegar a ser popular. ¿Se perfecciona en su arte? Sí, actualmente estudio canto con Cora Santa Cruz, mamá de Sonia y Miriam. ¿Le gusta como canta Sonia? Admiro a Sonia la Única, por su voz dramática tan expresiva.

La música clásica: Debussy, sus preludios, Tchaikovski, el ballet "cascanueces". ¿Actor?

Belmondo. Actúa estupendo. Es muy expresivo y natural.

¿Y Miriam?

Miriam canta bien. Su voz es alta. Prefiero las voces de registro más bajo.

¿Le interesa algún cantante chileno en especial? No, ninguno. ¿Extranjero?

Tom Jones y Sammy Davis Junior. Aparte de la canción, ¿otros propósitos?

Quiero estudiar sicología, siquiatría. Me encanta estudiar a fondo los problemas de la gente. ¿Gustos musicales?

La música clásica: Debussy, sus preludios, Tchaikovski, el ballet "cascanueces". ¿Actor?

Belmondo. Actúa estupendo. Es muy expresivo y natural.

¿Actriz?

Katherine Hepburn ¿Qué piensa del sexo?

Es lo más natural ¿Los anticongestivos?

Útiles, pero me he informado que tienen inconvenientes.

¿La Marihuana?

Han hablado mucho de eso, pero no he hecho la experiencia, ni la necesito. Me gusta lo natural.

¿Literatura?

Pablo Neruda; "Los Veinte Poemas de Amor". Soy romántica, en realidad. También Pearl Buck.

Antes de despedirnos le pedimos la opinión a Adriana Pérez Luco, quien la escogió como intérprete de su balada.

Evelyn Barcia interpreta repertorio melódico internacional. Participa en el Telefestival de la Canción. Tiene grandes condiciones.



Vertical text on the right edge of the page, including various notices and advertisements.